

2990

Г. П. Б.  
1926

11-154



# Комсомолэн к оопацац иен

Кооперация — социализме вуон сюрес

ИЗВ. № 1399



Центриздат Народов СССР и Центросоюз

МОСКВА

1926

---

**Комсомол и кооперация**

---

**На вотском языке**

## Комсомолэн кооперациен.

Кооперация — социализме вуон сюрес.

Кооперациез Ленин эшмы туж бад-зым ужен лыдзиз. Кооперация сярсы солэсь малпам'ёссэ тодтэк комсомолец'ёс одйгэз но медам кыле. Ленин — тырос пол тазы шуылйз: асми'ёс социализмо улонэ вуны коператив пыртй сяна ноказыы но ум быгатэ; коператив — крсянлы но капчи сюрес.

Асьмелэн кунамы котькөчезлэсь калыклэсь — крсян калык уногес. Крсян котькудйз ас хозяйствозэ ни-маз возе. Крсян'ёслэн хозяйствооссы лябесь, куанересь.

---

Улэм-вылэмзэс тупатыны, ко-  
оперативе пырса гинэ, быгатозы.  
Кооператив пыртй кунлэсь маке кулэ,  
сое — тысь-кидыс-а, муз'ем ужан ма-  
шинаос-а, витён вылысь но, күзёос-  
лэнлэсь дунтэменгес но басьтэмзы  
луоз. Кооператив со — вузчн, күзё  
өвöлы. Солэн күзёэз — ваньзы-ик пай-  
щик'ёс асьсйёс луо. Кооперативлэн  
поттэм барышез (табышез) кресян'ёс-  
лэсь хозяйствооссэс юнматон котыре  
мынэ. Көнйаке тырос калык коопера-  
тиве пыриськыса, пай тыриз, коопе-  
ративлэн соня-ик тырос вуз но бась-  
тэмез луоз, соня-ик вуз дуныз но пи-  
чигес луоз. Кресян'ёслы сокы коопе-  
ратив пыртй вузаськыны-бичаськы-  
ны күзё ки пыртйлэсь туж пайдаё луэ.

---

Кузё, кресянлэсь вуззэ дунтэмен  
басьтыса, сое-ик городэ нуса, дуноен  
вуза но, озьы-ик узырме. Кресян'ёс  
асьсэ вуззэс кооператив пыртї мед  
вузалозы. Кооператив — кресян вуззэ  
городэ нуса, кулэ дунын, юн дунын  
вузалоз но, барышсэ кресянлы-ик  
люкылоз. Огазе, уртче кариськыса,  
кресян'ёс — вöй поттон завод но, сыр  
лэсьтон завод но, котькöче мукетсэ  
но лэсьтыны быгатозы. Со завод'ёс  
кресянлы бадзым доход сётозы.

Озьы огазе кариськыса, коопе-  
рация поттыса, кресян калык аслэсь-  
тыз хозяйствозэ туж жутоз, юн-  
матоз.

Кооператив пыр вузаськыса-би-  
часькыса, кресян'ёс пумен огазе.

---

карпськозы, ог'я хозяйствоос потто-  
зы, кунлэн хозяйствоеныз юн гер-  
заськозы, сокы кузёос, вузчиос ас  
йёназы бырозы, нокпылы но кулэ  
уз луэ-нй.

Ог'я, уртче кариськем кресян'ёслэн  
хозяйствозы кунлэн хозяйствоеныз  
озы герзаськем — социализме вут-  
тысь сюрес луэ. Сопп-пк, Ленин эш но,  
комунис партн но — кооперация уж-  
пумез туж бадзым лыдэ поно.

**Кооперация — комсомолецлы дышетскон.**

Кооперацнез юнматон сярысь ужам-  
тэ комсомолец — урод комсомолец. Ко-  
операцнез юнматон котырын ужаса,  
комсомолец — Ленинлэсь вераса кель-  
тэм кыл'ёссэ уже пыртэ, социализмо

---

улон поттыны юрттэ. Кооперация котырын у́жам у́ж комсомолецлы туж пайдалык, дышетсконлык лыктэ. Кооперациын у́жаса, комсомолец — быдэс калыклэн хозяйствоэныз коть-кудласянь тодматскыны кутске: кызы кресянэз огазе кариськытоно, кызы кредит у́жпум'ёсты тупатоно, кызы күлэ умойгес вузкарны, кызы — кресянлэсь вуззэ мынтыны, кызы — гурт'ёсты гөрөд'ёсын юнгес герзаськытоно. Котькудйз комсомолец вочак та у́ж'ёс сярысь мед сюлмаськоз.

**Гуртысь комсомолец'ёслэн кооператив пумын у́жамзы.**

Кресян муртлы кооперация — выль у́ж луэ-на, солэсь пайдазэ жогак

---

гинэ валаса уг бытты. Кооперацилэн пайдаез сярись кылын гинэ верамлы со уз но оскы. Кооперацилэсь пайдазэ кресян ас синмыныз мед адзоз,— кылын гинэ сое вераны кулэ өвөл: уж вылысь возматано. Сокры кресян ачиз кооперция борды кутскоз, мукет'ёссэ но сераз өтөз. Гуртысь комсомолец'ёс—азьветлысь адямиёс, соос кужмоесь, егптэсь, валасесь. Соин-ик соос пеймыт кресян'ёсты мед валэктозы, умой ужзэс мед возматозы.

Одйг гуртын комсомолец'ёс, кооператив поттон сярись тырос вераськызы но, кресян'ёс виль ужлы өз оске, пайёссэс өз тыре.

Сокры кёнйаке кекомсомолец'ёс, вераськыса, уж борды кутскыны малпазы.



---

Пересъёслы ми возъматом-ай — шуса. Нырысь кутскыны соослэн коньдонзы ой вал. Соин, тулыс вуса, дэменак кутскыса, уртче вылысь — картовка мерттызы. Вуэм бераз картовказэс вузаса, уксёэныз — кулэ вуз — ёс бичазы: сылал, спичка, карасин. Озы, калленэн — кооператив усьтызы. Нырысь пал — крсян'ёс комсомолец'ёслэн уждылы уг оско вал. Берат адзыны, тодны кутскизы: комсомолец'ёслэн вуззы ожит, лавказы пичике но, вуззэс лавка кузёлэнлэсь дунтэмгес вузало. Комсомолец'ёслэн лавказы ветлыны кутскизы.

Көняке улса, лавканьсытызы вань вуззэ бичаса <sup>1)</sup> быттызы, комсомолец'ёс виль

---

<sup>1)</sup> Басьяса

---

вуз дуре мынйзы. Табере соослэн —  
кортчог но, тусьты-пуньы но, гозы но,  
тамак но вань инй. Кооператив—толэ-  
зьысь-толэзе будны күтскиз, вузэз  
йылиз. Кресян'ёс ваньзы-ик пай-  
щике гоҗкызы. Кресян'ёслэн пайэ-  
нызы кооператив—трактор ваиз. Муз'-  
емзэс тракторен гырса, комсомолец'-  
ёслы тау карны күтскизы. Милемды  
выль сеэн улны дышетйды — шуо.

Одйг гуртын таҗе уҗ'ёс но но вылэм.  
Отын — кредитный сельско-хозяйст-  
венный кооператив поттйллям. Кре-  
сян'ёс асьсёс номыре но валамтэ-  
энызы, шеймытэнызы, коопэратив-  
азы төрөе — вуҗ кузёз, кулакез  
бур'йшлям. Со кулак, төрөэ пуксьыса,

---

кооперативлэсь коньдонзэ пунэмен —  
узыр кресян'ёслы гинэ сёт'ям. Куа-  
нер'ёс кооперативысь котьку тырттэм  
кнын бертылйлям. Озыы ужаса, маиз  
потэм? Гуртысь кресян'ёс көнязке  
гинэ, кооперативысь коньдон ялан  
пунэмэн бичаса, улырмизы но, отй-  
ызлэсь кресянлэсь вирзэ юны күте-  
кизы.

Комсомолец'ёс со гуртын сээсь  
вылэм. Вераськыса, соос кулак'ёсты  
дышетыны малпазы: кенешо власть  
соос понна кооперацпы уф юртты,  
куанер'ёс понна юрттэ. Комсомолец'ёс  
куанер кресян'ёсты кооперативлэн  
кенешаз ваньзэ-ик лыкны косизы. Со  
кооперативлэн правленияз — куа-  
нер'ёсын комсомолец'ёсын бур'емын

---

луизы. Кулак'ёс туж-ке но кесяськизы, номыр но каремзы өз луы: огзэ но соосты өз бур'е. Выль бур'ем правления — вуж правләннлэсь уж'ёссэ эскерытйз. Соберэ, урод уж'ёссэ шедьтыса, вуж правләннлэсь төрозэ, кулакез, судэ сётйзы. Табере со кооператив зол ужа инй, вань коньдонзэ пунэмен — куанер'ёслы гинэ сёт'я.

Кресянлы көче вуз кулэ, сое котькудйз комсомолец туж тодэ. Кооперативын — кулэ вуз өвөл-ке, со сярись комсомолец — правләннлэ пумьсь мед вералоз. Комсомолец'ёс — лавкалэн комиссияз мед гоҷкозы. Со комиссия — пайщик'ёс нөлысь бур'йиське. Со коммиссиялэн ужез тае

---

эскерон луэ: кооперативын порядок  
мед луоз, бичаськыны пырем мурт'-  
ёсын умой мед вераськозы, соослы —  
кулэ вуз вузаны мед шедьтозы. Коопе-  
ративлэн — ревизионная комиссез но  
вань. Солэн член'ёсыз кооперативлэсь  
коньдон ужпум'ёссэ эскеро: умой-а  
коньдон лыд'янзы мынэ, угтэ лушка-  
сько (ворасько), кулэтэм азе конь-  
донзэс угтэ куяло.

### Прикащикен коньдон лыд'ясен

гордэсь мед луозы.

Тырос кооператив'ёсын прикащике  
вуж кузёос кариськемын. Кудйзлэн  
соослэн вуж сям'ёссы но бордазы-на.  
Сыче прикащик мертаны но — жын-  
нё-урдсо, кулэсо мертало. Узыр

---

кресянлы со — умой вуз сѣтоз, куане-  
реныз — вераськыны но умой уз ве-  
раськы. Кооператив — кузѣлэн лав-  
каез ѓвѣл, кооперативлэн кузѣез —  
ваньмыз-ик пайщик'ѣс луо. Прпка-  
щикен коньдон лыд'ясен — кооперац-  
лесь бадѣым уѣзе уѣало. Пракащик  
урод-ке луиз, кресян'ѣс кооперативе  
мылзы поттѣк мынозы, уродѣз конь-  
дон лыд'ясь кооперативлѣсь вань  
уѣзѣ тугалоз. Кооперативлѣсь вузка-  
рон уѣзѣ комсомолецлы тодны кулѣ.  
Кудѣз вуз умой, кудѣз урод, кинлы  
ма кулѣ, сое со зол мед тодоз. Ко-  
оперативлэн вузкарон жѣк сераз сул-  
тыса, комсомолец ѣеч горд прпкащик  
но, коньдон лыд'ясь но луны мед  
быгатоз.

---

## Кооператив уйез тодон-валан.

Кооперативын ужны быгатэм сяна но кооперативная грамота кулэ-на; сонн, котькудаз кооперативын кооператив уйжпумез тодон-валан кружок мед луоз. Со кружоке вань егит кресян калыкез кысконо. Со кружокын индылыны кооперативлэн төроез но, правлениялэн членэз но быготозы. Кружоклэн уйез кооперативлэн уженыз герзэмын мед луоз. Отын — кооперативлэн уйжпум'ёсыз сярись но, устав сярись но, котькөче уж'ёс сярись но мед вераськозы. Кооперативлэн кресян'ёслы малы кулээз сярись Ленин эшлэсь верам'ёссэ медаз вунэтэ.

Удмур.

1-154

Цена 2 коп.



Главлит № 59286

Тираж 4000

Книжная фабрика Центриздата.

Москва, Шлюзовая наб., 162.